

Déli Hirlap

GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

Le kell törni az élelmiszeruzsorát!

— Negyvenkét vagon tojást szállítottak ki két hónap alatt Temesvárról. —
— Nem hivatásos kereskedők is foglalkoznak kivitellel. — Miért nincs tojás
és baromfi Temesvárott. —

Temesvár, október 26.

Temesvár élelmiszer napról-napra drágul. A piacokon a két legfontosabb árucikknek, a baromfinak és a tojásnak az ára egyre emelkedik. Ez a két cikk azután természetesen maga után vonja egyéb élelmiszerek drágulását is. Hetek óta a temesvári heti piacokon nem lehet libát vásárolni. Először is nagyon kevés ott rendszerint a liba, ami pedig van, annak horribilis az ára. Háromszáz leien alól libát egyáltalán nem lehet kapni, de fel megy az a háromszázötven-négy-száz-négy-százharminc leire is. Alkudni nem lehet, mert aki az árából szép szóval megkísérel valamit leszorítani, arra az idő

egyszerűen rászól,

hogy tegye le a libát, mert nem engedje, később ugyanis megkapja a kért árat.

Miért kevés a liba a temesvári piacon és miért tuldrága?

A felelet egyszerű. Azért, mert alku-ny nélkül összevásárolják és kiszállítják az ország területéről.

Temes-Torontálmegye községeit általában libakupecsek járják, akik valószínűleg rávetették magukat a tömött tojárra.

Szekérszámra veszik

és a paraszt szívesen adja, mert nem kell magának befáradnia a vásárlásba és időt pazarolni. A falun megéri neki ugyanazt az árat, melyet Temesvárott kérne.

Ezek a kupecok nemcsak a falvakban harácsolják össze drága pénzen a tojást, hanem rávetik magukat a városba hozott árura is. Csütörtök délutánonként, amikor a begai hajóállomáson a Bega mentén fekvő sváb piacok piaci árusait hozza — megérkezik Temesvárra és a Fröbl-utcai piac közelében kiköt, ismét

nagyban működnek

összevásárlók. És ugyancsak ott vannak, akik a keddi és pénteki hetivásárokon részben előre összeveszik a tojást, részben pedig a piac vége felé rávetik magukhoz ezt a kívánatos árat. Ezért van aztán az, hogy a városi árus nem hajlandó a liba árából engedni, mert előre tudja, hogy délután kilenc óra után, amikor már a tojásraktárak is szabad vásárolni, a tojás

jó pénzért

eladja a libákat. Az utóbbi időben különösen a Sylos gazdasági kereskedelmi részvénytársaság volt az, amely megbízottjaival Temesvárott, mint pedig a környéken összevásároltatja a hizott libákat. Október 22-én a Sylos részvénytársaság két vagon levágott tömött libát adott fel. Ez a két vagon mint szállítvány Békéscsabára volt irányítva, onnan valószínűleg

Bécsbe továbbították.

A két vagonba pedig sok liba fér levá-

gott állapotban s mint a jelek mutatják, a két vagon még több is fogja követni.

Temesvár élelmiszer szempontjából pedig ilyenkor ősz idején fontos a hizott liba. Rendeteg ember van, aki nem vág disznót, hanem ilyenkor vágott libák zsirját gyűjti magának egész évre, a husból pedig napokon át él. A libának nagyban való kivitele pedig ezt lehetetlenné teszi.

Ugyancsak a nagy kivitel

drágítja a tojást

is. Juniushban még hetvenöt bani, majd egy lei volt a tojás darabjának az ára. Azóta fokozatosan emelkedett. A múlt héten darabja már három leibe került, a legutóbbi hetipiacon pedig már három lei ötven banit, sőt négy leit kértek a tojásért és még így is boldog volt az, aki tojához jutott. Mert a tojással is úgy vagyunk, mint a libával. Összevásárolják a falvakban és összevásárolják Temesvárott is.

Eltekintve attól, hogy nagymennyiségben vándorol a Bánságból a tojás Bukarestbe és több ókirályságbeli városba, az elmúlt két hónap alatt Temesvárról

negyvenkét vagon

tojás ment külföldre. A tojáskezesportot érzékenyen még az sem nehezítette meg, hogy a legtöbb vámbizottság a tojás darabonkénti kiviteli díját három leire emelte fel. Egy tojás tehát az ekszportörnek a vételi árral és a vámmal hat-hét leibe kerül. Hol van még a szállítás, a csomagolás, a kezelés és egyéb eljárás költsége? Mégis csak jó üzlet a tojáskezesport, ha ilyen magas üzemeltetés mellett is pompásan virágzik. Nem is csoda, mert az ekszportör akkor is

szépen keres,

ha neki egy tojás mindennemű költséggel együtt tíz-tizenkét leibe kerül. Mert Svájcban a tojás darabjéért ötven centimetet fizetnek, ami pedig husz leiel egyenlő. Sőt — mint a Neueste Züricher Nachrichten írja — a tojás ára már Svájcban hetvenöt centimera emelkedett.

Negyvenkét vagon tojás! Ezt az óriási mennyiséget pedig a következő cégek szállították el Temesvárról: Sylos kereskedelmi részvénytársaság tizenöt vagon, Haldeck Zsigmond és Társa szállító tizenegy vagon, Schenker és Társa szállító nyolc vagon, Intercontinental szállítási vállalat hét vagon és Popper és Fiai nagyszentmiklósi tojáskezesport cég egy vagon. Ebből a negyvenkét vagonból tehát huszonhat vagon

szállítási vállalatok

adtak fel. Ezek maguk pedig nem foglalkoznak tojáskezesporttal. Hanem feladták az árut legnagyobb részben olyan egyének megbízásából, akik nem hivatásos tojáskezeskedők, hanem alkalmi ekszportörök, akik időről-időre rávetik magukat valamely cikkre.

Temesvár élelmiszerének biztosítására okvetlenül tenni kell a hatóságoknak valamit. És pedig ezt az intézkedést úgy a megyei prefektúra, mint a városi főpolgármesteri hivatal részéről várjuk. Szabályozni kell azt, hogy mennyi szükséges elsősorban a lakosság ellátására egy baromfiból, mint a tojásból s csak a felesleget legyen szabad kiszállítani. És meg kell akadályozni azt is, hogy az ekszportba nyereséges emberek ártsák bele magukat, olyanok, akiket eredeti foglalkozása egészen más szakmához köt.

Hatalmi kérdés vagy szociális érdek a temesvári sztrájk oka?

— Négy gyár sztrájkügyében nem vezettek eredményre a tárgyalások. —

Temesvár, október 26.

Temesvár gyáriparában napok óta részleges sztrájk akasztja meg a munkát. Négy helyen: a Filt-cipőgyárban, a Márki és Barta gépgyárban, a Lánggyárban, valamint a Dura villamosfelszerelési gyárban a munkások több napja nem dolgoznak. A munkának újból való felvétele érdekében szombaton délután a Bánáti Gyárosok Szövetsége ülést tartott, amelyen a munkásság megbízottai is résztvettek. A

tárgyalások azonban nem vezettek eredményre. A gyárak képviselői azt követelték, hogy a munkások

azonnal lépjenek munkába

azután majd elintézik a vitás kérdéseket.

Mig a Duránál és a Lánggyárnál csupán bérharc jellege van a sztrájknak, addig a Márki és Barta gépgyárban, valamint a Filt cipőgyárban elvi ellentétek jelentkeztek. A munká-

Tőzsdei árfolyamok

Temesvári magánforgalom október 26-án reggel:

(A Temesvári Bank és Kereskedelmi Részvénytársaság belvárosi fiókjának árfolyamai.)
Dollár 209, angol font 1019, francia frank 8-84, svájci frank 40-55, lira 8-40,
szokol 6-24, dinár 3-74, magyar korona 340, osztrák silling 29-65.

sok arra az álláspontra helyezkednek, hogy a Márki és Barta gépgyárban indokolatlanul bocsátották el Frustjűk főbizalmi, mert tiltakozott az ellen, hogy egyik munkatársa állítólag túlórázásra akarta reábirni társait

alacsony díjazás

mellett. Az igazgatóság erre a szóban levő munkást műhelyvezetőnek nevezte volna ki és ezt írásban közölték Frustjűk főbizalmival, aki az irást eltépte. Erre történt az elbocsátás. A Filt-cipőgyárban Csongár igazgató működését kifogásolják a munkások, aki — munkásbeállítás szerint — kijelentette, hogy nem ad magasabb bért és indok nélkül bocsátotta el a munkásokat.

A Bánáti Gyárosok Szövetsége a konkrét esetek megvizsgálása után a munkások követelésében

hatalmi kérdést

lát megnyilatkozni. A dolog természetéből folyik, hogy a gyárigazgató ismeri legjobban a gyár érdekeit és azoknak megfelelően intézkedik.

A szombati ülésben a szakszervezet egy háromtagú bizottság kiküldését hozta javaslatba, főleg az elvi kérdések tisztázására. A Gyárosok Szövetsége ezt a pozícióit nem fogadta el és így megegyezés nem jött létre.

Béres és uriasszony

a férj ellen

Nagykikinda, október 25.

Retzler János béreslegény feljelentette kenyéradóját, Muschong József szenthuberti földbirtokost, hogy a nyáron a mezőn egyik béresét agyonütötte és elásta. Retzler azt is elmondta, hogy hallgatás fejében saját feleségét ígerte oda neki, de ígérését nem tartotta be. A legény feljelentéséhez Muschongné is csatlakozott, mire a földbirtokost letartóztatták. Most előkerült a meggyilkoltnak hitt béres, Elmondta, hogy a gazdája tényleg megverte a mezőn, mire megszökött. Muschongot erre szabadon engedték. A földbirtokos válik a feleségétől, egyben az asszony és Retzler béreslegény ellen hamis vád miatt feljelentést tett.

Erthetetlen iskolarendelet

megváltoztatása érdekében a prefektus közbenjár.

Temesvár, október 26.

Megirtuk, hogy a temesvári tanfelügyelőség az iskolai beiratások alkalmával úgy intézkedett, hogy a tanköteles gyermekek csak a kerületük iskoláiba irathatók be. Ez a rendelkezés sok esetben sértette a szülők érdekeit. Mindezeideig hiába volt minden kérvényezés, a tanfelügyelőség merev álláspontra helyezkedett.

Tegnap délelőtt Veterány Viktor dr. a Magyar Párt Temes-torontáli tagozatának az elnöke ebben a kérdésben eljárt Oprea János prefektusnál, aki leghatározottabban megígérte, hogy segítségére lesz a szülőknek ebben a kérdésben. Kéri az összes érdekelteket, hogy az erre vonatkozó kérvényeket juttassák el hozzá s ő fog intervenálni a tanfelügyelőségnél azok kedvező elintézése iránt.

Végzetes randevu

Belgrád, október 25.

Belgrádban Lazics Dragoljub nyugalmazott alezredes megismerkedett Panics Zorka tizenkét éves lánnyal, aki korát meghazudtolva feltűnően fejlett. A lány anyja nem jó szemmel nézte ezt az udvarlást s mikor lánya a Dvorska utcába ment, hogy ott az alezredessel találkozzék, utána ment. Az anya kérdőre vonta az alezredést, majd rendőrt hívott segítségül. Marjanovics Árkád rendőrőrmester odament és felszólította a lármázó társaságot, hogy kövesse a rendőrségre. Lazics alezredes igazolta magát, de a rendőrségre nem akart menni, mire a rendőrőrmester karon ragadta. Lazics fejelvert rántott és a rendőrőrmester fejébe lőtt, aki hálálra sebesülten összerogyott. Az alezredést a járőrök elfogták.

Százharminc millió lei

a temesvári villamosművek költségvetése

Temesvár, október 26.

Temesvár vállalatai közül a legmodernebb és egyben legfontosabb üzemek közé tartozik a villanytelep és a villamosvasút. Mindkét vállalat kitűnő szakember vezetésével mellett további nagyarányú fejlődés előtt áll. Miklósi Kornél dr. a villamosművek igazgatója, olyan koncepciót visz bele vállalatai fejlesztésébe, amely rövidesen nyugateurópai nivót és teljesítő-képességet biztosít mindkét üzemnek.

A városi vállalatok felügyelőbizottsága a napokban foglalkozott a két villamosüzem jövő évi költségvetésével. A villanytelep jövőre körülbelül 79 millió lei költségvetési összeggel dolgozik, az idei 71 millió leiel szemben. Az üzem jelentős kibővítését hozza az új gőzturbina beállítása, amelynek épülete már készül. A villamosvasút jövőre is, mint az idén, 50 millió leit vett fel költségvetésébe. A telepen létesül esztendőre új kocsiakraktár és a kálauzok laktanya-épülete. Legközelebbi programja az új igazgatónak a villamosvasuti hálózat további kiépítése.

Sikerül megmenteni

az elcsatolásra ítélt temes megyei községeket.

Temesvár, október 26.

Oprea János prefektus ma reggel Bukarestbe utazott és ez az első hivatalos útja Temes megye új prefektusának a fővárosba. Bukaresti tartózkodása alatt, mely két-három napot vesz igénybe, több adminisztráció jellegű ügyben fog eljárni és a miniszteriumban intervenni, hogy az elszakítani szándékolt temesi községeket hagyják meg továbbra is Temes megye területén. Ebben az ügyben befolyását érvényesíti majd Cosma Aurel dr. volt miniszter is. A Déli Hírlap munkatársának alkalma volt az elutazás előtt Oprea prefektussal beszélgetni, aki a következőket volt szives mondani:

— A miniszteriumban dolgozó bizottság azt az álláspontot foglalta el, hogy proponálni fogja a miniszternek, hogy a dettai járás tiz községét, amelyet Krassó megyéhez terveznek

csatolni, hagyják meg továbbra is Temes megyének. Boleantiu Valér dettai főszolgabíró a fővárosban járt és illetékes helyen ígéretet kapott arra nézve, hogy a szóban lévő községeket meghagyják a jelenlegi kerületi és közigazgatási beosztásban. A végső döntést a kormány rövidesen eszközö-

zölni fogja. Ebben a reánk nézve fontos kérdésben birjuk Cosma Aurel dr. volt miniszter hathatós támogatását.

A dettai járás következő tiz községéről van szó: Nagyszám, Lacunás, Klopodia, Ferendia, Móriérföld, Germán, Perkoszova, Butyin, Nagysemlak és Kissemlak.

A magyarság jogainak biztosítása

alapján köthető csak paktum

— Még nincs megállapodás egy párttal sem. — A Magyar Párt bán-sági elnökének nyilatkozata. —

Temesvár, október 26.

Miután a Déli Hírlapban közölt nyilatkozatokból valamennyi politikai párt álláspontja a községi választásokkal kapcsolatban ismeretes, szükségesnek tartottuk a Magyar Párt Temes-torontálmegyei tagozatának ügyvezető elnökéhez, Veterány Viktor dr. ügyvédhez fordulni, hogy megtudjuk a Magyar Párt milyen álláspontot foglal el a községi választásokkal kapcsolatban. Aktuális volt ez annál is inkább, mert az utóbbi időben az egyes lapokban a legkülönbözőbb hírek jelentek meg arról, hogy a bán-sági és erdélyi magyarság milyen politikai pártokkal kötött paktumot. Veterány Viktor dr. a következőket mondotta:

— A Magyar Párt vezetősége határozottan

politikai aktusnak

tekinti a községi választást. A törvény maga megadja ezt a politikai jellegű választásoknak, amennyiben a képviselőtestületi tagok közül mintegy hetven szenátor kerül a parlamentbe. Ami az egyes politikai pártokkal való megegyezés lehetőségét illeti, a Magyar Pártnak, tekintettel arra, hogy a liberális kormány a gyulafehérvári határozatokat semmibe sem veszi, az a határozott álláspontja, hogy csakis olyan orientációt fogadhat el, amely a magyar kisebbség erősen megcsorbított

jogainak restaurálását

feltétlenül biztosítja. Hogy az együttműködés mely párttal lesz lehetséges, erre vonatkozólag a döntés jogát a párt központi vezetősége a maga részére tartotta fenn. Ez a döntés feltétlenül kötelezni fogja az összes tagozatokat is.

— Bocu Szevérnek a Déli Hírlapban megjelent nyilatkozata szerint a nemzeti párt általánosságban már paktumot kötött az összes kisebbségekkel. Van-e arról tudomása?

— Tudom azt, hogy a nemzeti párttal is folynak tárgyalások, de hogy ezek a tárgyalások paktum formájában már befejezést nyertek volna, nem tudom.

— Folytatott-e tárgyalásokat a Magyar Párt temesi tagozata a svábokkal?

— A svábokkal való tárgyalás irányában is történtek kezdeményező lépések. Tudomásom szerint

a svábságnak sincs

még kialakult álláspontja, így velük megegyezést még nem is létesíthettünk.

— A zsidósággal való együttműködésre vonatkozólag mit tett a párt?

— A Magyar Pártnak számos zsidó tagja van, akik a vezetőségben is helyet foglalnak. Természetes, hogy a lista összeállításánál ezt a szempontot is figyelembe vesszük. A Zsidó Nemzeti Szövetség részéről eddig kezdeményező lépés nem történt.

— Lehetségesnek tartja a temesvári munkássággal való együttműködést a választásokon?

— A munkásság álláspontját nem ismerem. Amennyiben

a szocialista párt

részéről erre vonatkozólag ajánlat érkezne, úgy ezt kötelezőszerűleg tudatnám a központtal, amely a döntés jogát minden irányban a maga részére tartotta fenn.

— A prefektus és főpolgármester uraknak lapunkban megjelent nyilatkozatai mennyiben egyeztethetők össze a magyarság kívánásaival?

— Mindkettőnek a kisebbségekkel szemben megértést tanúsító álláspontját a magyarság értékelni tudja. Mint-hogy azonban a Magyar Párt központja is sokkal messzebbmenő jelentőséget tulajdonít a községi választásoknak, mint csupán a helyi közigazgatási célok megvalósítását,

kérdéses,

hogy a központ milyen álláspontra fog helyezkedni a prefektus urnak a Déli Hírlapban közölt javaslatával szemben. A központtól vett értesülésem szerint a párt kizárólag csak a magyar kisebbség nyelvi, kulturális és gazdasági jogait biztosító gyulafehérvári határozatok platformján álló garanciális megállapodások alapján fogja megengedni az együttműködést bármely román politikai párttal.

— Folytatott-e már megbeszéléseket hivatalos faktorokkal és kikkel?

— A prefektus és főpolgármester urakkal, akiknek álláspontja egyezik a Déli Hírlapban közölt nyilatkozataikkal. Ezen az alapon

csak abban az esetben

lehetne kilátás megegyezésre, ha a liberális kormány és a Magyar Párt központja között elvi alapon megállapodás jönne létre.

— A temesvári és bán-sági speciális helyzetre tekintettel lesz-e a Magyar Párt központi vezetősége?

— Meggyőződésem szerint feltétlenül. Utaltam arra, hogy a Bán-ságot nem lehet ugyanolyan szemüvegen át nézni, mint Erdélyt, ahol egyes vidékeken tömör egységben él a magyarság. Minthogy a központ esetleges külön bán-sági megállapodás tekintetében még nem határozott, erre vonatkozó álláspontját nem ismerem.

JUGOSZLÁVIA CÁFOL. Belgrádból jelentik: Hivatalosan megcáfolják a külföldi lapoknak azt a hírért, hogy görög-bolgár háboru esetére Jugoszlávia azzal a tervvel foglalkozik, hogy meg szállja a szalonikii vonalat.

Megnyílik a parlament. Bukarestből jelentik, hogy szerdán újra megnyílik a parlament. Kisebbségi törvényjavaslatot tárgyalnak.

Figyelem!

164

Divatmellények, kabátok, szvetterek olcsó árakban



„CHIC“

költő-szövegtáruháza, Józsefváros, Bul. Berihot 21

Kossuth Lajos

a bíróság előtt

Pozsony, október 24

Kossuth Lajos a pozsonyi törvényszék előtt... A fülemnek talán nem hinnék, de a szememnek mégiscs hinni kell. Látom amint az abla fülkében ácsorgó csoportjából kiválgat egy szürke felöltös ur és lassu, meggondolt lépéssel a bíró szobájába indul.

Közelebb ér, most már egészen tisztán látom az arcát és ahogy nézem csodálatos, szorongó érzés fog el, mintha kísértetet látnék.

Igen, ez az arc hamisítatlan Kossutharc és pedig nem is annyira Kossuth Lajos, mint inkább a fia, Kossuth Ferenc arca.

Kossuth Lajos eltűnik a bíró szobájában. Utána indulok.

Odabenn a bíró javában kérdez:

- Neve?
- Kossuth Lajos...
- Lakóhelye?
- Liptószentmiklós.
- Foglalkozása?
- Bőrgyári igazgató...

— Köszönöm. Kérem az ügyvéd urat, hogy terjesszék elő mondanivalójukat.

Hosszú és szenvedélyes vita indult meg az ügyvédek között, amelyben Kossuth Lajos sokkal passzívabb szerepet játszik, mint nagynevű öse negyvennyolcas forradalomban... Kossuth Lajos az egész tárgyalás alatti egyetlen szót se szól. Mély szemérem tekintete unottan révedez. Csak amikor a gépirókiasszonyhoz ér tekintete, akkor derül ki alig észrevehetően az arca...

Odakünn a folyosón persze megkérdeztem.

— Hogyne, öcsém, hogyne, rokon vagyok Kossuth Lajosnak. Annak a „igazinak“, tudja! — füzi hozzá és jízüen elmosolyodik. — Vérokonszán Meghiszem azt. Mi Árvából vagyunk Kossuth Lajos meg Zemplémből származik. De az én öregapám édes unokatestvére volt neki. Unokaöccse volna tehát én harmadiziglen...

Öregapám jól ismerem még a „nagy“, a monoki Kossuth Lajost, de meg kell vallanom, nem nagyon szerettek egymást, mert az öregapám sokkal higabb véru ember volt, mint az unokaöccse. Mégis, amikor Világos után Kossuth nagy gyorsasággal Törökországba készült, feljött még Zemplénbe és utközben a Árvában lakó öregapámékhöz is ellátogatott.

Ők persze mindenben segítségük voltak és marasztalták is, de a „kománnyzó“ folyton csak azt hajtogatta:

— Sose bánkódjatok, visszajövök én nemsokára. Most Törökországba készülnék, de meglássátok, egy-kettőre hazajövök ám én azok közül a „kopaszfej hitetlenek“ közül...

— Mosolygott is hozzá, amikor ez mondta, de bizony hiába mosolygott szegény Kossuth Lajos... Sose tért vissza öregapámékhöz, Angliába, Itáliába vitte őt aztán a tövises vándorút Hanem, ha kedve van öcsém, egy-két relikviát bizony mutathatnék odafönt Liptószentmiklóson...

— Köszönöm igazgató ur, ha arra visz az utam, nem fogom elmulasztani a látogatást...

Z. E. D.

Zsák

Zsineg

Kötél

Havas Dezső Gyár és fiók Timisoara Lugoj.

Kérje mindenütt a világhírű

borítva pengét. Kapható mindenütt. Vesséképviselet s nagy le-rakat: M. Margulius, Bucuresti, Str. Smárdan No. 4.

Megérkeztek az őszi és téli újdonságok

Szolid árak!

„AU PRINTemps“

169

volt MISSIR női divatáruháza

Temesvár-Belváros,

V. Alexandri No. 3

(volt Hunyadi-utca)

Jugoszlávbarát csoport alakul a magyar nemzetgyűlésen

Budapest, október 25.

Szenzációs politikai pártalakulás van készülöben a magyar nemzetgyűlésen. Szakács Andor és Hegy-megi-Kiss Pál mostan szervezik a jugoszlávbarát frakciót. Evvel az átalakulással Szakácsék a régi Justh-féle függetlenségi és 48-as párt szerbbarát tradícióját akarják új formák között életre kelteni. Szakács Andor a háboru előtt tagja és publicistája volt a Justh-pártnak és már akkor a szerb orientációt propagálta. A jelenlegi elszigeteltségből Szakácsék a jugoszláv orientációt tartják az egyetlen reális kivezető utnak, mivel a magyarokat és szerbeket évszázadok közös harcai és szenvedései fűzik össze. A két országot gazdasági és szociális viszonyaik és agrárdemokrácia kényszerítik és ez a közös agrárdemokrácia is olyan faktor, amely

alkalmas a két állam viszonyának bensősévé tételére.

Miként említettük, a nemzetgyűlés tagjai közül Szakács Andor és Hegy-megi-Kiss Pál képviselők tartoznak a kezdeményezők közé. Valószínű azonban, hogy a pártönkivüli képviselők közül csatlakozni fognak a jugoszlávbarát csoporthoz Létay Ernő, Rainprecht Antal és esetleg Szilágyi Lajos képviselők is, akikkel Szakácsék mostan folytatnak tárgyalásokat. A régi politikai élet szereplői közül eddig Balla Antal, Pázmány Dénes és Benkő Gábor volt képviselők jelentették be csatlakozásukat. A jugoszlávbarát képviselők csoportjának orgánuma a demokratikus ellenzék napilapja, A Mai Nap lesz, amely Szakács Andor főszerkesztésében jelenik meg.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Piața St. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4.

Telefonszámok:

Szerkesztőség: 2-52.
Kiadóhivatal: 2-52.
Nyomda: 10.
Felelős szerkesztő lakása: 2-42.

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 2 lei, az önkiráltságban 3 lei, Magyarországon 2000 kor., Jugoszláviában 1 dinár, Csehszlovákiában fél ck., Ausztriában 20 garas.

Előfőszerkesztő:

Vuchetich Endre dr.

Utazni kellene

Ellenállhatatlanul éreztem ezt, amikor éjszaka felébredtem álmomból. Utazni kellene, messzire, messzire, más vidékre, távoli tájakra. Unalmas már az egyhangúság ebben a városban, ahol nem történik semmi, ahol olyan merős már minden emberarc, minden utcakö. Unalmas már itt, annyira unalmas, hogy már aludni sem tudok nyugodtan.

És az éj némaságában hallani vélem a vonat zakatolását, hajók túlköszését. És a sötétségből előbukkani látom idegen mezők, erdők, folyók, hegyek, idegen városok képeit.

Felcsavartam az éjjeli szekrényen a villanylámpát, kibújtam a meleg takaró alól, odaugrottam a könyvszekrényhez, egy csomó utikönyvet zsákmányoltam s aztán huss: vissza az ágyba! Tajnalig forgattam a különböző utirások lapjait. És olvasva: jártam a piramisok alatt, a kies sávjai völgyekben, a Niagara vizesésénél, a norvég fjordok mentén, Sziciliában a pipáló Jezus szomszédságában, Ceylon paralicomában, India dsungeljeiben, kínai rizsföldeken, végül megpihentem egy japáni teaházban. Mintha a teakábitott volna: elaludtam.

Reggel a feleségem szava ébresztett: — Nem elég sok a villanyzámla, hogy egész éjszaka égve hagyd a lámpát?!

Ez a szemrehányás arra késztetett, hogy lemondjak a nagy tervezett utazásról. Hogy fusson utazásra, mikor a horroribilis villanyzámla kifizetése is nérgelödéssel és jelentős zsebrevágással jár?

Lemondtam, hát az utazásról. De hogy a kecske is jóllakjék és a káposzta is megmaradjon, elutaztam villamoson a Mehalába.

AZ ARADI MAGYARSÁG A NEMZETI PÁRTTAL HALAD EGYÜTT A KÖZSEGI VÁLASZTÁSOKON, amint azt Barabás Béla tegnap a Déli Hírlap munkatársának kijelentette. Az eredeti terv az volt, hogy önálló listával lép fel, de miután hateres választó kiharadt a névjegyzékből, az ellenzéki pártokkal keresi az együttműködést és a munkássággal is folytat tárgyalásokat.

Templomszentelési ünnepek. Vasárnap délelőtt ment végbe Butyin községben az új román templom felszentelése. Az ünnepélyes aktuson jelen volt Badescu J. karánsebesi román püspök, Oprea János prefektus és Ohadeanu Pál képviselő is. Ma, hétfőn a dettai járásban levő Berecuta községben szentelik fel az új templomot, továbbá az iskolaépületet és a tanítói lakást. A szertartást Badescu püspök végzi.

A rendőrség köréből. Bogdan vezérfelügyelő Bukarestből, ahol hivatalos ügyekben tartózkodott, visszaérkezett és újból átvette a rendőrfelügyelet vezetését.

* A Lloyd Taverna az elítélközönség találkozóhelye

A parasztpárt nagygyűlése

Arad, október 26.

Az erdélyi és bánági parasztpárt aradi kongresszusának megtartása az utolsó pillanatig kétséges volt, mert a kormány nem akarta engedélyezni. Vasárnap délelőtt azonban még is megjött az engedély úgy, hogy Bogdan Duica tíz óra után megnyithatta a gyűlést, amelyen bejelentette a parasztpárt és nemzeti párt közt létrejött paktumot.

Utána Maghiaru mondott nagy beszédet, amelyben ostromozta a kor-

mány pénzügyi és külügyi politikáját, majd kijelentette, hogy szeretné, ha a kisebbségi politika vezetői olyan paktumot kötnének, amely a kisebbségi parasztságról is gondoskodik. Örülne, ha a kisebbségek is alakítanának parasztpártot.

Michalache a községi választásokról beszélt és kijelentette, hogy a szavazók bármire adhatják szavazatukat, aki tisztességes ember, csak liberálisra nem.

A nagygyűlést bankett fejezte be.

LEÉGETT A SZEKSZARDI TEMPLOM. Budapestről táviratozzák, hogy szombaton délben kigyulladt a szekszárdi templom és a tűz oly gyorsan terjedt, hogy mentésre gondolni sem lehetett. A lángok az egész környéket veszélyeztetik. A tűz oka valószínűleg rövidzárlat.

* A Royal bárban félegykor külön előadás

Vonatösszeütközés. A Bécs-Bukaresti gyorsvonat tegnap éjjel Piski állomásán összeütközött egy veszteglő tehervonattal. A gyors mozdonya súlyosnak megrongálódott. Az utasok között nagy pánik tört ki. Emberéletben nem esett kár.

* Fából nincsen vaskarika, de Fánál kaphatsz kolbászkarikát s melléje savanyu káposztát, uborkát, vagy tormát, hogy el ne rontsd a gyomrodát. Ha nem hiszed, meggyőződhetsz róla. Fa Mihálynak a Telekház-téren, vagy a Mária mellett levő üzleteiben.

A kolozsvári háztulajdonosok egyékes választói lista mellett foglaltak állást vasárnap délelőtt tartott gyűlésükön. Ezért tárgyalásokat kezdtek a Magyar Párttal, a munkássággal és iparosokkal is.

* A Royal műsora világláger.

A TEMESVÁRI BORBÉLYOK ZARÓRAJA. A rendőrprefektúra közli, hogy a közmunkaügyi miniszter rendelete értelmében a temesvári borbélyok tizenkettőkor zárnak és két órákor nyithatnak. A vasárnap munkaszünetet továbbra is érvényben marad.

* Ne menj rózsám a farlora, hanem eredj Fa Mihály Telekház-téri, vagy a Mária mellett hentesüzletébe, ahol a legjobb és legváltozatosabb felvágottat kaphatod.

JÁRMŰVEK TULAJDONOSAINAK JELENTKEZÉSE. A rendőrprefektúra felhívja a ló, kocsit, kerékpár és egyéb járművek tulajdonosait, hogy osztályozás végett a következőképpen jelenkezzenek a belvárosi rendőrség előtt. November 2.: Belváros, november 3.: Gyárvaros, november 4.: Erzsébetváros, november 5.: Józsefváros, november 6.: Mehalá. A nem jelentkezők szigorú büntetésben részesülnek.

* Győződjön meg mindenki a Royal szenzációs műsoráról.

BORZALMAS GYERMEK-TRAGÉDIA TÖRTÉNT TEGNAP JEZVIN KÖZSÉGBEN. Stebel Ferenc ottani malomtulajdonos Ferenc nevé tizenegy éves fia kivette a szekrényből a fának töltött Frommer-pisztolyt és avval játszadozni kezdett. A fegyver elsült a gyermek kezében és a golyó az ablakon átfuródva a hét éves kis Stebel Gyulával szemébe hatolt. A szerencsétlen gyermek azonnal meghalt.

A kiskereskedők szövetkezetét akarnak alakítani. A Temesvári Kereskedők Egyesülete tegnap Kun Richárd elnöklete alatt rendkívüli közgyűlést tartott, mely foglalkozott Szenes Dezső azon indítványával, hogy a kiskereskedők alkítsanak szövetkezetet, amely valamely bank égisze alatt igyekeznék a Creditul Industrialtól olcsó kölcsönt szerezni. Stachler Ádám javaslatára kimondotta a közgyűlés, hogy az indítványt a választmány elé terjeszti. Groszmann Antal értekezést tartott a kereskedői önértéről. Tóth István, Kabos Ármán, Schönberger Sándor, Wendling János és Grünwald Márton hozzászólása után a közgyűlés elhatározta, hogy harcot indít a tisztességtelen kereskedelem ellen, és a forgalmi adó eltörléséért, valamint kéri fogja, hogy a kereskedők a hetivásárok alkalmával ebéddió alatt is nyitva tarthassanak.

Baleset. Brück Miksáné, aki már évek óta súlyos szívbeteg szenved, szombaton délután Seudier-téri lakásának erkélyén állt és az erkélyen áthajolva nézte a járókelőket. Egyszerre rosszullet fogta el, elszedült és az erkélyen át kiesett az utcára. A szerencsétlenség éppen akkor történt, mikor az ur-asszonyonk arra haladt fia, Brück Richárd dr., aki az első segélyt nyújtotta anyjának, aki lábát törte el.

Leánygimnázium Lugoson. Lugosról jelentik: A közoktatásügyi miniszter elhatározta, hogy a lugosi állami leány polgári iskolát megszünteti és helyébe fokozatosan leánygimnáziumot létesít. A leánygimnázium első osztálya már ebben a tanévben nyílik meg.

Színház

A színház heti műsora:

Hétfő: Feleségem babája.
Kedd: Feleségem babája.
Szerda: Öt órai vendég.
Csütörtök: Öt órai vendég.
Péntek: Májusi muzsika.
Szombat d. u. 5 órakor: Májusi muzsika.
Szombat este: Román előadás.

Sport

Elázott meccsek jellemezték a tegnapi sportvasárnapot. Az eredmények közül kiválik a Kinizsi 3:1 (1:1) arányú győzelme Bukarestben a Juventus fölött és a szenzációs erejével bir Nagyváradon a Törekvés 7:0 (4:0) arányú győzelme a NAC fölött. Temesvárott a TAC 3:0 (0:0) arányban győzött a TMTE fölött, a Spárta CFR pedig 6:1 (2:0) arányban győzte le a ZsSE-t. Karánsebesen a Graniceri 7:0 (1:0) arányú vereséget szenvedett az Unireától. Petrozsényban pedig az AMTE 2:2 (2:0) eredménnyel eldöntetlenül játszott az UCASP ellen. Kolozsvárott a Haggibor-KAC 5:2 (1:1), a RMSE-KMTE 2:0 (0:0) az Universitatea-CFR 0:0 arányban mérköztek.

2500

leírt vállalkozás szoba vagy konyha tapétázásáért.

Szécsi és Társa

Temesvár, Hunyadi-ut 16.
Telefon 2-51.

Ajándékot

mindenki talál igen olcsón szép tárgyakat Sternbergnél.

Gyors- és gépirási tanfolyam

BohnMariska

Belváros és Gyárvaros. Beiratkozás: Gyárvaros, Uri-utca 11. sz.

Évőeszköz

valódi és alpakka

ezüst

nagy választékban

Drachsler ékszer-résznel
Str. V. Alexandri 3 (Hunyadi-u.)

Alkalmi vétel

Festett gobelneképek óriási választékban rendkívül mérsékelt árak mellett kiárusítatnak
Fájsz iparművészeti vállalatánál, Szentgyörgy-tér 4 szám

211

Rózsaburgonya**jutányosan kapható**

Józsefváros, Bem-utca 1. 216

Az ujonnan átalakított

Café Restaurant „Elite“

Józsefváros, Küti-tér, az elegáns közönség kedvenc találkozóhelye

168

Apró hirdetések

Egy szó ára 2 lel. Vastag betű 5 lel. Legkisebb apróhirdetés ára 25 lel. Álláskeresőknek 25 százalék engedmény. Díj előre fizetendő.

A Józsefvárosban, egy szoba-konyhás lakás 1000 lel bérlet ellenében keresünk. Friedrich Testvérek, Timisoara. 21

Hirdetmény.

A Gombó és Reisz timisoarai rövidárúzet csődtömegválasztmányja a tömeghez tartozó áruk eladására rendelte el zárt ajánlatok útján.

A különböző rövidárúzet, mint: pántlikák, csipkék, gombok, fésűk és többi más áru a leltár 1—566. számú tétele alatt foglaltatnak és becserkétül 699.978 lei 10 banival állapítottat meg.

A zárt és lebélyezett ajánlatok valamint a becserkét 10%-a óvadék ként készpénzben 1925 október hó 27-ig déli 12 óráig Victor Radulescu dr. ügyvéd csődtömeggondnok Timisoara, Str. Coriolan Brediceanu 4. sz. alatt teendő le.

A választmány 1925. évi október hó 27-én délután 4 órakor fog az ajánlatok felett határozni, fenntartván magának a jogot, elfogadni és elutasítani bármelyik ajánlatot, valamint az összes ajánlatok elutasítása esetén újabb eladást elrendelni.

A választmány nem vállal felelősséget sem az áru mennyiségeért, sem annak minőségeért.

A raktár megtekinthető a tömeggondnok közbenjöttével minden hétköznapon délután 4—6 óra között.

Az áru eladásával kapcsolatos adók és illetékek a vevőt terhelik.

A vételár készpénzben azonnal fizetendő, mielőtt a választmány valamelyik ajánlatot elfogadottnak jelentett ki.

Az ajánlattevő elveszti a 10% óvadékot, ha az ajánlat elfogadása után nem fizeti ki azonnal a vételárt, valamint felelős marad az újabb eladás esetén beállott árkülönbségért. A netán elérendő többlet a csődtömeget illeti.

Dr. Victor Radulescu, avocat Timisoara, Str. Coriolan Brediceanu 4, curator.

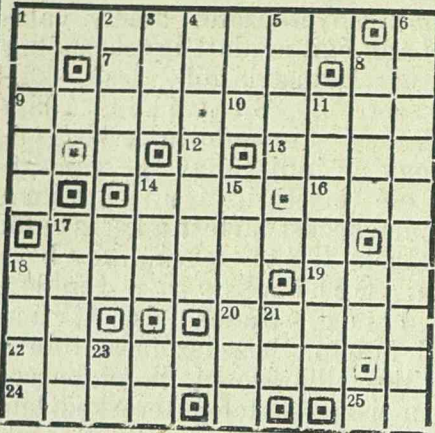
Keresztrejtvény-pályázatKiírja a **Kutterer Kálmán** divatárú cég**Timisoara - Józsefváros, Hunyadi-ut, a Mária-szobor közelében.**

Vízszintes sorok: 1. Közismert józsefvárosi divatárú cég. 7. Erőszakal elvisz. 8. Görög istennő. 9. Közismert józsefvárosi kötött szövőtt áruház, szemben a templommal. 10. A valami ellentéte. 13. Hadak istene. 14. Aki jól fejt meg, jutalmat... 16. Fej angol kiejtése. 17. Kelmefaj. 18. Takarózdó. 19. Szaglász szerve. 20. Divatos tánc. 22. Divatba jövő szobajáték. 24. Juhok számlása. 25. Bizalmas megszólítás.

Függőleges sorok: 1. Divatos kelmeminta. 2. Három személy által előadott zenedarab. 3. Temesvári sportklub. 4. Kutya. 5. Anyagok alkotó része. 6. Divatszín. 8. Férfinév. 11. Divatos keleti társasjáték. 12. Török méltóság. 15. Aki ilyen, nem késik. 17. Kelmefestési mód. 18. Dohányzó szer-szám. 21. Év románul. 25. Mint a 8. vízszintes.

Pályadíj. A helyes megfejtést beküldötték közül hárman kisorsoltatnak és a kisorsoltak mindegyike egy pár selyem harisnyát nyer, melyet a cég kellő igazolás ellenében kiszolgált.

Föltételek. A rejtvénypályázaton részt vehet bárki. Pályázati határidő 8 nap. A megfejtés a pályázó nevének és címének pontos feltüntetésével a Kutterer Kálmán divatárúház fenti címére küldendő zárt borítékban. A pályázat eredményét ugyanitt 2 hét múlva közöljük.

**Linoleum****Haas Lipót****Timisoara**

Bul. Regele Ferdinand

Lerakatok:

CLUJ, Strada Universității No. 1
ORADEA-MARE, Bulev. Regele Ferdinand 5.

Mielőtt bevásárlásait eszközli, győződjön meg árunk olcsóságáról.

Linoleum:

67 cm széles mtr-ként Lei 135—
90 " " " " " 170—
100 " " " " " 200—
115 " " " " " 230—
135 " " " " " 270—
200 " " " " " négyzet mt. " 215—

Valódi átöntött Inlaid Linoleum
200 cm. széles minden színben.

Vaszkosvászón asztal-terítő:
78 cm széles mtr-ként Lei 100—
100 " " " " " 125—
115 " " " " " 145—

Bőrvászón minden színben
és minőségben nagy választékban.

Szőnyegek:

Futószőnyegek, mindkét
oldalon használható Lei 98—

Velour futószőnyeg la " 515—
Agyelők " " " " " 125—

Ebédőszőnyeg 200/300 " 1600—
Otomántakarók " " " " " 1600—

Felöltőszerű gummiköpenyek
950 Leitől.

Tornacipők, hócipők, sárcipők,
betegápolási cikkek,
gyermekjátékok, sportcikkek
nagyban és kicsinyben.

Soha nem létezett hasonló alkalom!

Házhelyek

1—2 évi részletre. Épitéshez ingyen téglaprést. A téglaszínen előállítható minden költség nélkül.

Bővebbet a helyszínen, a gyár-városi strandtól 3 percre, a bódéirodában. 199

Belügyminiszter által is engedélyezve.

Házbérletet lefizetheti és sajátja lesz.



a legjobb arcápoló szer. Kapható Dr. KOVÁCS ALADÁR gyógyszer-tárában

Timisoara-Fabrica, Fő-utca 33—35

Lapárusítók

magas jutalékkal felvételnek a **Déli Hírnap** kiadóhivatalában, TIMISOARA-BELVÁROS, Szentgyörgy-tér 4

Van szerencsénk a n. é. közönség szives tudomására hozni, hogy

belvárosi üzletünket

a kamara új épületében megnyitottuk.

Ujdonságok női-, gyermek- és sportkalapokban. Javítások elfogadottnak és a legrövidebb időn belül elkészítetnek. LADSTÄTTER TESTVÉREK szalma- és nemezkalapgyár.

SKLEROLSYRUP.

A legfőbb egészségügyi tanács által (1583 szám alatt) engedélyezve. Valódi csakis akkor, ha a címkén Dr. MLADEJOVSKY orvosprofesszor aláírása rajta van. A legjobb és a legújabb gyógyszer az **érelmeszesedés ellen**

A vérműködési zavarokból előállott álmatlanságot megszünteti. Rövid idő alatt megszüntet minden vérfehértséget. A betegek gyorsan beálló változással gyógyulnak és visszaszerzik a munkaképességüket. Érelmeszesedést, légzési nehézségeket, asztmát stb. hihetetlenül gyorsan elmulaszt. Rengeteg köszönőlevél a betegetől és sok elismerőlevél az orvosoktól. Orvosok kérjenek próbaküldeményt és használati utasítást a romániai vezérképviselőtől: Dewys Wassermann, Bucuresti, Calea Mosilor 37. Kapható minden gyógyszer-tárban